



УДК 373.3

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ НА УРОКАХ  
ТЕХНОЛОГИИ, ИЗО И ОКРУЖАЮЩЕГО МИРА В БИЛИНГВАЛЬНОМ  
КЛАССЕ

**Курочкина Е.С.**

*учитель начальных классов*

*Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение города*

*Москвы «Школа № 1795 «Лосиноостровская»*

*г. Москва*

[\*katura.curo4kina@gmail.com\*](mailto:katura.curo4kina@gmail.com)

**Николаева Е.А.**

*доктор культурологии, профессор департамента методики обучения,*

*институт педагогики и психологии образования*

*ГАОУ ВО «Московский городской педагогический университет»*

*г. Москва*

[\*k\\_katrina69@mail.ru\*](mailto:k_katrina69@mail.ru)

***Аннотация.** В статье рассматриваются основные пути использования видеоматериалов в рамках интегрированных уроков с использованием иностранного языка в начальной школе. Анализируются вопросы, связанные с использованием современных наглядных средств обучения иностранному языку как универсального механизма развития коммуникативной компетенции младших школьников. В ходе исследования рассматриваются основные типы видеоматериалов и особенности их использования в процессе билингвального обучения иностранному языку. Определяются особенности использования фильмов и мультфильмов в ходе интегрированных уроков в начальной школе. Рассматриваются основные пути оптимизации развития практического навыка овладения иностранным языком при помощи видеоматериалов в*

билингвальном классе начальной школы.

**Ключевые слова:** билингвальное обучение, коммуникативная компетенция, аудирование, принцип наглядности, интегрированные уроки.

THE USE OF ENGLISH-LANGUAGE VIDEO MATERIALS IN THE LESSONS  
OF TECHNOLOGY, ART AND THE OUTSIDE WORLD  
IN A BILINGUAL CLASSROOM

***Kurochkina E.S.***

*primary school teacher*

*State budgetary educational institution of the city of Moscow "School No. 1795*

*"Losinoostrovskaya"*

*Moscow*

[katua.curo4kina@gmail.com](mailto:katua.curo4kina@gmail.com)

***Nikolaeva E.A.***

*doctor of Culturology, Professor of the Department of Teaching  
Methods of the Institute of Pedagogy and Psychology of Education*

*Moscow City University*

*Moscow*

[k\\_katrina69@mail.ru](mailto:k_katrina69@mail.ru)

**Annotation.** *The article discusses the main ways of using video materials as part of integrated lessons using a foreign language in primary school. The issues related to the use of modern visual aids in teaching a foreign language as a universal mechanism for developing the communicative competence of students in primary school are analyzed. The study examines the main types of video materials and the features of their use in the process of bilingual foreign language teaching. The features of using films and cartoons during integrated lessons in primary school are determined. The main ways to optimize the development of practical skills in mastering a foreign language with the help of video materials in a bilingual elementary school class are considered.*

**Key words:** *bilingual education, communicative competence, listening, the principle of visibility, integrated lessons.*

## **Введение**

Интеграция английского языка в процесс изучения других предметов в ходе билингвального обучения в начальных классах становится сегодня важным элементом в развитии коммуникативной компетенции учащихся. Использование аудиовизуального материала в ходе интегрированных уроков позволяет активизировать внимание, повысить эффективность аудирования, а также зафиксировать в памяти учащихся различные модели коммуникации.

Актуальность исследования состоит в том, что изучение эффективности использования англоязычных видеоматериалов в ходе интегрированного занятия важно для совершенствования коммуникативной компетенции особенно в начальной школе, где работа на уроке технологии, изобразительного искусства и окружающего мира становится важным элементом языковой практики.

## **Проблема исследования**

Необходима выработка определенных требований к работе с видеоматериалами, которые будут наиболее качественно усваиваться учащимися и способствовать овладению иностранным языком в условиях билингвального обучения.

Основные вопросы исследования данной проблемы касаются:

- эффективности современных средств наглядности в обучении иностранному языку;
- особенностей использования в период проведения интегрированных занятий мультфильмов и видеофильмов;
- направлений учебной деятельности в билингвальном классе с мультфильмами и видеофильмами в ходе обучения иностранному языку.

## **Цель исследования**

Цель данного исследования состоит в определении того, каким образом должна быть организована эффективная работа с видеофильмами и мультфильмами в ходе интегрированных занятий в начальной школе.

## **Методы исследования**

В данной работе мы применяли следующие методы: анализ текущих

представлений об эффективности использования средств наглядности, в частности мультфильмов и других видеоматериалов, в процессе изучения иностранного языка в билингвальных классах начальной школы, а также синтез основных приемов работы с англоязычными видеоматериалами на уроках технологии, изобразительного искусства и окружающего мира в билингвальном классе.

### **Результаты исследования**

Обучение иностранному языку в современных условиях приобрело несколько важных характеристик, которые повышают качество и эффективность усвоения иностранного языка уже на начальной ступени обучения. Прежде всего, необходимо отметить, что иностранный язык начал активно изучаться именно в начальных классах. Дело в том, что раннее освоение основ иностранного языка формирует прочный фундамент для дальнейшего совершенствования навыка коммуникации на иностранном языке.

Важным шагом в совершенствовании методики преподавания иностранного языка стала активизация билингвального обучения иностранному языку, которое содействует изучению иностранного языка при совмещении его с другими предметами, такими как, например, уроки технологии, окружающего мира, изобразительного искусства и т.д.

Билингвальное обучение ставит изучение иностранного языка на один уровень с родным языком, так как повышается практическая ценность приобретаемых знаний. Значительный вклад в современную систему обучения иностранному языку был сделан при помощи использования наглядных средств обучения самого различного уровня. Повышение роли принципа наглядности в образовательном процессе освоения иностранного языка представляет собой системное явление. А.С. Тимощенко отмечает: «Использование видеоматериалов на уроке помогает полноценной отработке фонетического, лексического и грамматического материала» (Тимощенко, 2020, с. 318). Принцип наглядности проявляется сегодня в деятельности, так как учащиеся должны опираться на визуальные модели, которые они создают в ходе

формирования познавательного опыта в процессе интеграции иностранного языка при изучении различных предметов. Для реализации принципа наглядности в деятельности учащихся необходимо организовать работу на занятии таким образом, чтобы в ходе усвоения материала информация не только задействовала несколько каналов (зрительного и слухового), но и активно закреплялась во взаимодействии учащихся и педагога.

В исследованиях Е. Сусено доказана эффективность использования видеороликов и фильмов на платформе YouTube с целью улучшения разговорной речи, «когда в процессе обучения используются готовые видеоматериалы для аудирования, а ролики, которые снимают сами учащиеся, это уже коммуникация в ходе практики» (Suseno, 2024, с. 67). Постепенно, в процессе усвоения технологии создания визуальных образов коммуникации учащиеся переходят к созданию собственных моделей, которые также будут являться наглядными средствами обучения. Важно отметить, что самостоятельно созданная наглядная модель обладает еще большим потенциалом в плане закрепления информации на иностранном языке. В настоящее время эффективность урока определяется соотношением как необходимости, так и достаточности тех усилий, которые были затрачены на достижение определенной образовательной и воспитательной цели. Педагогу в ходе проведения урока иностранного языка необходимо вырабатывать оптимальное сочетание времени и осваиваемого содержания. В этой связи наглядные средства обучения выступают оптимальными средствами экономии времени при высокой степени усвоения учебного материала в процессе урока.

Как отмечается в исследованиях Г.А. Джумаевой, к неоспоримым преимуществам видео относится непосредственность изображения реального мира. Кроме того, по ее мнению, «видео оказывает достаточно сильное эмоциональное воздействие на учащихся, влияет на формирование личностного отношения учащихся к увиденному» (Djumaeva, 2022, с. 144). Все эти характеристики делают незаменимым видеоматериал для работы с ним в начальной школе, где для учащихся большое значение имеет как эмоциональный

фон материала, так и его увлекательность и красочность.

В работе с наглядными средствами обучения произошел переход, который стал возможен только с развитием технических средств обучения. Дело в том, что долгое время принцип наглядности реализовывался при помощи статической иллюстрации. В современных условиях принцип наглядности стал приближаться к деятельностному характеру учебной деятельности, в связи с чем наглядные средства обучения стали интерактивными, динамичными, мультимедийными. В своем новом качестве наглядность на уроке стала не только средством обучения, но и важным элементом активизации мотивации и деятельности учащихся. Как отмечается в исследованиях Ра Пин Лина, видео, анимация и моделирование – это те типы мультимедиа, которые можно использовать осмысленно в изучении иностранного языка благодаря их интерактивности и гибкости. Сегодня к этому списку добавилась технология виртуальной реальности. Ее трактуют главным образом как использование для взаимодействия людей виртуальной компьютерной среды, «которая включает в себя традиционные мультимедиа и значительно повышает уровень погружения пользователя в изучение иностранного языка, особенно на уровне визуального восприятия» (Ping Lin, 2023, с. 102). Для педагогов и учащихся это обстоятельство предоставляет колоссальные возможности, так как при минимальных временных затратах можно получить максимальное количество информации по изучаемому вопросу. Поэтому сегодня педагогу необходимо разрабатывать тематическое планирование с использованием наглядных средств. Вариант планирования использования таких средств может варьироваться от степени потребностей учителя и учащихся. Данное планирование будет корректироваться, пополняться, будет производиться отбор материала в зависимости от особенностей класса. В настоящее время в сети интернет можно найти необходимое количество познавательных фильмов и мультфильмов по каждой теме для уроков технологии, окружающего мира и изобразительного искусства. Важно определить особенности этого материала, чтобы он соответствовал уровню знаний учащихся и соотносился с программой

изучения иностранного языка. Использование видеофильмов и мультфильмов в начальной школе при интегрировании иностранного языка в такие предметы, как технология, изобразительное искусство, окружающий мир, создает дополнительные возможности для изучения языка по следующим причинам.

1. Значительно увеличивается словарный запас учащихся.
2. Практика навыка аудирования развивается более интенсивно.

3. Изучение языка на интегрированном уроке при помощи видеофильма или мультфильма создает дополнительную мотивацию к изучению иностранного языка. Кроме того, использование видеофильмов и мультфильмов помогает реализовать принцип аутентичности общения. Как отмечает М.И. Автухевич, применение мультфильмов на иностранном языке не только эмоционально воздействует на учащихся, повышает мотивацию, но также «содействует формированию различных сторон психической деятельности учащихся, и прежде всего, внимания и памяти» (Автухевич, 2021). Благодаря использованию тех или иных видеоматериалов в классе можно наблюдать особую обстановку познавательной деятельности в коллективе, которая постоянно обеспечивает процесс коммуникации на иностранном языке.

Важно отметить, что в начальной школе использование видеофильмов и мультфильмов необходимо организовать в тесной связи с целями применения данных материалов на интегрируемых уроках. Прежде всего, перед учащимися должна стоять четкая задача, что они извлекут после просмотра фильма. На уроке технологии, при изготовлении простых предметов и игрушек, из видеоролика на английском языке учащиеся должны усвоить названия этих игрушек и предметов, а также названия различных видов технологической деятельности. На уроке изобразительного искусства учащиеся должны узнать названия определенных красок, кисточек или приемов рисования. После просмотра видео на уроке окружающего мира они должны извлечь из видеоматериала названия определенных природных явлений или насекомых и т.д. Перед учащимися всегда должна стоять цель, которую они будут реализовывать в ходе просмотра. По мере углубления знаний эти цели можно

усложнять.

У педагога должен быть четкий план того, что учащиеся должны делать до просмотра, во время просмотра и после просмотра видео, который соответствует языковым целям на уроке. Важно, чтобы действия сочетались одновременно с изучением иностранного языка и с остальной частью курсов технологии, изобразительного искусства или окружающего мира.

Чтобы усвоение видеоматериала было эффективным, его содержание должно соответствовать уровню базовых знаний, которые необходимы для понимания как отдельных слов, так и целых предложений. Активизировать базовые знания поможет небольшая беседа о том, что будет увидено учащимися на занятии. Можно поговорить о словах, которые будут в фильме, а также о различных грамматических конструкциях, на которые стоит обратить внимание (например, вопросы и ответы персонажей). Как отмечает С.А. Колгушкина, к числу важных условий формирования коммуникативных навыков младших школьников относится, прежде всего, работа, сопровождающая просмотр обучающимися мультсериала, а не сам просмотр видео. Чтобы зафиксировать внимание обучающихся, учитель делает паузы, акцентируя внимание в процессе просмотра серии на определенных выражениях, новых словах, чтобы школьники имели возможность самостоятельно увидеть устойчивые словосочетания, а затем записать их (Колгушкина, 2021, с. 257).

По окончании демонстрации видео важно сразу закрепить те целевые достижения, которые учащиеся уже приобрели: попросить их перечислить новые слова, фразы, возможно, пересказать какие-то особо важные для урока моменты. Желательно самую важную информацию записать на доске или представить в виде презентации с тем, чтобы учащиеся зафиксировали ее в тетрадях или на своих электронных носителях для последующего выполнения домашнего задания.

В исследованиях Г. Орловой выделен целый ряд работ, которые будут служить эффективным средством как закрепления информации по изучаемому предмету, так и освоения иностранного языка. В частности, автором в их числе

названы повтор и отработка содержательно-речевых блоков, которые учащиеся должны были усвоить в ходе просмотра. Важным видом работы является комментирование содержания фильма, где, с одной стороны, закрепляются необходимые элементы информации по предмету, а с другой – усваиваются необходимые лексические и грамматические особенности иностранного языка, которые были параллельно зафиксированы учащимися (Орлова, 2023).

В качестве закрепления знаний и коммуникативных навыков могут быть использованы такие приемы, как ролевая игра по фильму или мультфильму, а также чтение текстов по теме фильма из учебника, что создаст дополнительные связи в памяти учащихся.

### **Заключение**

Таким образом, использование видеофильмов и мультфильмов в процессе изучения иностранного языка в билингвальном классе, совмещенное с преподаванием ряда предметов на иностранном языке, является универсальным средством обучения аудированию, говорению, чтению и письму, а также развитию коммуникации в коллективе. Использование видеофильмов и мультфильмов создает дополнительные стимулы и мотивацию как к изучению самого предмета, так и иностранного языка, в котором отражены особые культурологические особенности восприятия информации в области технологии, изобразительного искусства, окружающего мира и т.д. У школьников с помощью видеофильмов и мультфильмов формируется умение взаимодействовать и мыслить на иностранном языке в рамках не только непосредственно предмета «Иностранный язык», но и целого ряда дисциплин начальной школы, что заметно расширяет границы их коммуникативной деятельности.

### **Литература**

1. Автухевич М.И. (2021) Роль аутентичных мультфильмов при обучении аудированию на уроках английского языка. *Получено с:* <https://conf.grsu.by/alternant2021/avtuhevich-margarita-igorevna-rol-autentichnyh-multfilmov-pri-obuchenii-audirovaniyu-na-urokah-anglijskogo-yazyka/>.

2. Колгушкина С.А. (2021) Использование мультсериалов на английском языке как средство формирования лексических навыков у младших школьников. *Ребенок в современном образовательном пространстве мегаполиса. Материалы VIII Международной научно-практической конференции. Получено с: <http://ippo.selfip.com:85/izvestia/kolgushkina-s-a-ispolzovanie-multse/>*

3. Орлова Г. (2023) Использование учебных видеосюжетов на уроке иностранного языка как средство повышения мотивации к изучению английского языка. Современный эффективный урок. Иностранные языки. *Получено с: <https://iyazyki.prosv.ru/2023/05/использование-учебных-видеосюжетов/>*.

4. Тимощенко А.С. (2020) Использование видеоматериалов на уроках иностранного языка. *Молодой ученый*, 26 (316), 317-319.

5. Djumaeva G.A. (2022). USING VIDEO MATERIALS IN EFL CLASSROOMS. *European International Journal of Multidisciplinary Research and Management Studies*, 2(11), 143-146.

6. Rae Ping Lin, Wen-Chi Vivian Wu (2023) Exploring Multiliteracy of Pre-Service Language Teachers through Spherical Video-Based Virtual Reality. *EDUCATIONAL TECHNOLOGY & SOCIETY*, 26, (3) pp. 101-114.

7. Suseno E., Purwati O., & Anam S. (2024). Using Podcasts, Lexico-Grammatical Resources, and Videos With Descriptive Images to Improve Speaking Skills. *IJORER: International Journal of Recent Educational Research*, 5 (1) 64-76.